

## 日本の生活・就労場面で必要な日本語コミュニケーション力を養う 学習者待望の『いろどり 生活の日本語 初中級（A2/B1）』公開！

国際交流基金（JF）は、2026年3月31日、日本で生活・就労する外国人のための日本語コースブック『いろどり 生活の日本語 初中級』を公開します。

『いろどり 生活の日本語』は外国の人たちが日本の生活・就労場面で必要となる日本語力を身につけることを目標としたオンライン教材です。2020年に入門（A1）、初級1（A2）、初級2（A2）を公開しました。日本語に加え、日本で暮らすために役立つ知識や文化を学べるよう設計しています。

公開以来多くのユーザーに広く活用され、2026年2月末時点で、ウェブサイトの累計ページビュー数は約2375万に達しています。

近年、さまざまな分野で働く外国人が増えているなか、初級2までの学習で身につく基礎的な日本語力だけでなく、地域社会の一員として円滑に生活し、仕事ができる日本語力が期待されています。また、国際交流基金日本語基礎テスト（JFT-Basic）（注）に合格し、訪日・就労を控える人々が、継続的に日本語学習に取り組むニーズも高まっています。

こうした状況を受け、初級レベルの基礎的な日本語力をさらに発展させるための教材として、このたび『いろどり 生活の日本語 初中級（A2/B1）』を開発し、公開する運びとなりました。

初中級を学習することで、初級レベルの学習者が、日本での生活に困らない日本語力を身につけ、自立して意思疎通できるようになることを目指します。日常や職場で遭遇するさまざまなコミュニケーション場面を取り上げており、すぐに使える実践的な日本語を学ぶことができます。

初中級の制作にあたっては、構想検討から執筆・制作に至るまで約2年をかけました。構想段階では、利用者へのアンケート、国内外の日本語教育専門家や学習者への聞き取りを通して、実際の日本の生活で必要とされるトピックや、外国人が知っておくと役に立つ情報、社会に積極的に参加するために必要となる日本語について議論を重ねました。執筆・制作段階では、実生活で目にしたり利用したりするものの写真などを多数取り入れたほか、実際の街中や日本語教室内の音を収録し、背景音として用いるなど、日本の生活をリアルに表現しました。

『いろどり 生活の日本語』はウェブサイトで提供しており、世界中どこからでも自由に無料でダウンロードできます。本冊はPDF形式で、印刷して使うことも、タブレットやスマホで読むこともできます。音声はダウンロードに加えて、ストリーミング再生にも対応しています。現在入門（A1）から初級2（A2）まではレベルによって最大20言語で展開しており、初中級（A2/B1）についても順次多言語対応を進める予定です。

公開ウェブサイト：<https://www.irodori.jpj.go.jp/>

### この件に関するお問い合わせ：

国際交流基金 ブランド推進部 広報課（広報担当：熊倉、福島）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: [press@jpf.go.jp](mailto:press@jpf.go.jp)



### 取材のお願い

注) 国際交流基金日本語基礎テスト (JFT-Basic) は日本の生活場面でのコミュニケーションに必要な日本語能力を測定し、「ある程度日常会話ができ、生活に支障がない程度の能力」があるかを判定するテストです。在留資格「特定技能 1号」を得るために必要な日本語能力水準を測るテストとしても活用されています。

<https://www.jpff.go.jp/jft-basic/>

### 初中級

**トピック** 旅行の楽しみ

**第15課** 桜島を見てみたいんです

旅行するのなら、どんなところに行きたいですか？ 旅行に行く前には、どうやって情報を集めますか？

If you were to travel now, where would you like to go? How do you gather information before going on a trip?

**1. そして、自前は、海!**

旅行をテーマとした短い動画をみて、名所や名物など、おまかせ内容を理解することができます。

Can watch short TV-level-themed videos about famous places and local specialties and more or less understand what is said.

**はじめに、考えましょう。**

First, think about it.

旅行のVlogのサムネイルをみましょう。①-③は、それぞれ、どんな内容だと思いますか。

Look at the travel vlog thumbnails. What kind of content do you think ①-③ are respectively?

**Show** 日本旅行 vlog

夏の飛騨高山 高山駅・吉川朝市・飛騨牛・古い町並み  
13万回視聴・3ヶ月前  
えみちゃんねる

静岡・大井川鐵道の旅 SL列車と美しい駅  
15万回視聴・1ヶ月前  
ノアの日本トナリ

しまなみ海道 一泊二日サイクリング (前編)  
2万回視聴・1ヶ月前  
ずもものサイクリング

初中級 L15-1 ©The Japan Foundation

**12** 情報をお聞かせください

話している人に話しかけましょう。

Talk to someone who appears troubled.

1. 話しかける

Start the conversation.

何かお困りですか？

はい、ちょっとです。どちらに行かれますか？

こちらのお客様が、日本語がわからないみたいで、英語を話されているんですけど、よくわからなくて……。

近代美術館に行きたいんですけど、道がわからなくなってしまって……。

2. 手伝いを申し出る

Offer to help.

よかったですら、私、選別しましょうか？

私も同じ方向に行くので、途中まで案内しますよ。

お願いします。

ありがとうございます。

(1) 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。

Shadow the dialog.

(3) イラストを見ながら、練習しましょう。

Have a practice conversation while looking at the illustrations in 12.

(4) ロールプレイをしましょう。

話している人に話しかけましょう。下の4つの場面でもいいですし、ほかの場面を考えてもいいです。どのよう話しかけるか、どんな手助けをするか、自由に考えましょう。

Role-play this situation. Talk to someone who appears troubled. You can use the four situations below or think of other situations. Freely think about how to talk to them and what kind of help to offer.






初中級 L12-4 ©The Japan Foundation

**5** 日本のお店がいろいろあります

日本の生活TIPS

● 飲食店のサービスの自動化 Restaurant service automation

Recently in Japan, more restaurant chains and family restaurants have been using machines to do work. For example, customers can order food themselves using tablets, or robots can deliver the food to tables.

最近では日本でも、飲食チェーン店やファミリーレストランで、機械による自動化が進んでいます。店員に代わって、タブレットなどを操作して食品の注文や配達もできるようになっています。

▶ 受付 Reception

店に入ると、機械を使って受付をするシステムが増えています。店員がいないと受付もできるので、入店がスムーズです。受付が終わると、番号が書かれた紙が出てきます。順番が来ると、番号で呼び出されます。番号の紙は、あとで会計に必要なことにもなりますので、店を出るまで捨てないようにしましょう。

▶ 注文 Ordering

When ordering food, more restaurants now let customers order by themselves instead of calling staff.

料理を注文するとき、店員を呼ばずに、自分で注文するスタイルが増えています。

◆ タブレット注文 Tablet ordering

This system uses tablets on the tables. As described in the main text, you can choose items from the tablet menu, or you can look at a paper menu and enter the item numbers. Some tablets can change to other languages, but they usually only have English, Chinese, Korean, etc.

画面に映るタブレットを操作して注文するシステムです。本文のように、タブレットメニューや紙メニューで注文する方法があります。一部のメニューを操作して、そこに書いてある番号を入力して注文する方法もあります。日本語以外の外国語に対応できるものもありますが、英語、中国語、韓国語などに限られている場合が多いようです。

初中級 L5-29 ©The Japan Foundation

**7** たくおんの入会式にもなれたいと思っています

D 発話ノート

① V-ば、～

興味があるイベントに参加すれば、知り合いもできると思います。

If you participate in events that interest you, I think you'll also be able to make acquaintances.

- V-ば expresses the condition necessary for the content of the second part of the sentence to be realized. In the above example, participating in events that interest you is cited as the condition for making acquaintances.

- The verb's V-form is used.

- To ask about a specific method, use どうすれば when asking.

- TV-ばは、後述に続く内容が実現するために必要な条件を表します。上の例文では、知り合いができる条件として、興味があるイベントに参加することを挙げられています。

・ 動詞のV形を使います。

・ 具体的な方法をたずねる場合は、「どうすれば」を使わずにねます。

【例】 新幹線の外国人相談窓口に行けば、いろいろ教えてもらえますよ。

If you go to the foreign consultation center at city hall, they will tell you about various things.

A: どうすれば、日本人の知り合いができますか？  
How can I make Japanese acquaintances?  
B: そうですね……。国際交流イベントに行くのがいいですよ。  
Well... How about going to international car bungee events?

◆ How to make the V-form 活用の仕方

	dictionary form 辞書形	conjugation rules, 活用規則	V-form V形	example 【例】
1グループ	-u	-e + ば	話す hanasu + ば 行く iku + ば	→ 話せば (hanasu + e + ば) → 行けば (iku + e + ば)
2グループ	-aru	-naba	来る くる 出る でる	→ 来れば → 出れば
3グループ	irregular conjugation 不規則活用		する する	→ すれば → 来れば

初中級 L7-18 ©The Japan Foundation

この件に関するお問い合わせ：  
国際交流基金 ブランド推進部 広報課 (広報担当：熊倉、福島)  
Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044  
E-mail: [press@jpff.go.jp](mailto:press@jpff.go.jp)

## 日本語コースブック『いろどり 生活の日本語』の概要



	入門（A1）、初級1、初級2（A2）	初中級（A2/B1）（NEW！）
公開日	2020年3月（初級1、初級2） 2020年11月（入門）	2026年3月31日
対象者	特定技能制度などにより来日する、日本語を母語としない外国人	初級2までの学習を終えた日本語学習者
目標	ある程度日常会話ができ、日本での生活に支障がない程度の日本語能力を身につける	日常の簡単なコミュニケーションだけでなく、日本社会で自立して生活できる日本語力の習得を目指す
活用方法	特定技能や育成就労制度などで来日する前の準備に使用。国際交流基金日本語基礎テスト（JFT-Basic）の受験準備にも活用できる。	JFT-Basic 合格後、来日前後のさらなる日本語能力向上のために使用。加えて、文部科学省の「外国人材の受入れ・共生のための地域日本語教育推進事業」で示されている、地域日本語教育における学習者の到達レベル「自立した言語使用者（B1 レベル）」を目指す地域の日本語教室でも活用可能。
言語対応	レベルにより最大 20 言語対応	日本語・英語（順次、多言語対応予定）
実績	2026年2月末時点でウェブサイトの閲覧数は累計約 2375 万件にのぼり、世界各国で広く利用されている。	
特徴	『いろどり』は、ことばだけでなく、日本で暮らすために役立つ知識や文化を学べるよう設計しています。教材はウェブサイトから無料で入手でき、教育目的での印刷・複製・共有も可能です。 全 4 冊を通じて、初級レベル（A1～A2）の基礎的な日本語を身につけるだけでなく、地域日本語教育の到達目標とされる中級レベル（B1）へのステップアップを目指します。	

### この件に関するお問い合わせ：

国際交流基金 ブランド推進部 広報課（広報担当：熊倉、福島）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: [press@jpf.go.jp](mailto:press@jpf.go.jp)

## 取材のお願い

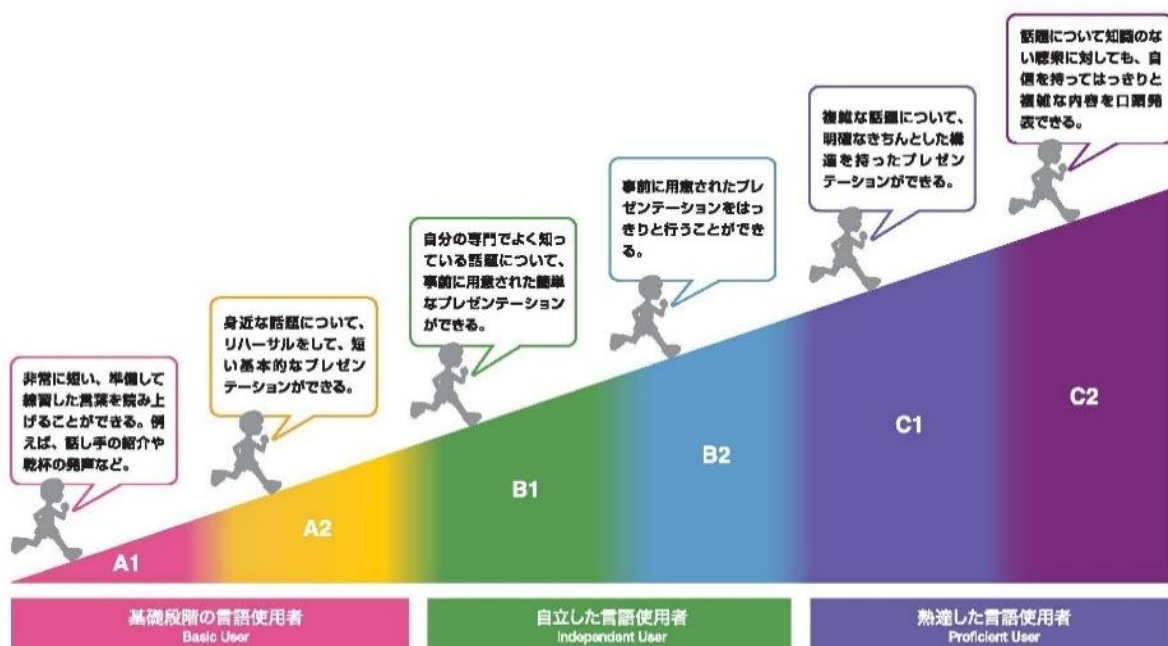
## 『いろいろ 生活の日本語』の対象レベル

『いろいろ 生活の日本語』が対象とする日本語レベルは、「JF 日本語教育スタンダード」をもとに定義しています。「JF 日本語教育スタンダード」は、文部科学省が示す「日本語教育の参照枠」と同様に、ヨーロッパ言語共通参照枠（CEFR）の考え方に基いて JF が開発した、日本語の学び方、教え方、評価の仕方を考えるための枠組みです。日本語のレベルを A1～C2 の 6 段階で表しています。

<https://www.jfstandard.jp.go.jp/top/ja/render.do>

『いろいろ生活の日本語』の入門は A1 レベル、初級 1、初級 2 は A2 レベル、初中級は A2 および B1 レベルの活動で構成されています。A1 は、あいさつをしたり、覚えた表現を使ってごく簡単なコミュニケーションをしたりすることができるレベル、A2 は、身近な話題について、短い基本的な日常会話ができるレベル、B1 は身近な話題や、自分の関心のある話題について、まとまりのある話をしたり、ある程度くわしく説明したりすることができるレベルです。

## Can-doの6レベル



(出典：JF 日本語教育スタンダード 利用者のためのガイドブック  
[https://www.jfstandard.jp.go.jp/pdf/web\\_whole.pdf](https://www.jfstandard.jp.go.jp/pdf/web_whole.pdf))

## 国際交流基金

国際交流基金（JF）は「日本の友人をふやし、世界との絆をはぐくむ。」をミッションに、「文化芸術交流」「日本語教育」「日本研究・国際対話」を推進する独立行政法人です。

## この件に関するお問い合わせ：

国際交流基金 ブランド推進部 広報課（広報担当：熊倉、福島）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: [press@jpf.go.jp](mailto:press@jpf.go.jp)



日本語教育の分野では、海外において質が高く安定した日本語教育が広く実施されるよう、各国・各地域の状況を踏まえつつ、現地の行政機関や日本語教育機関と連携して各地の日本語教育環境の整備を進めています。アジアの中等教育機関等には、日本語授業のアシスタントや日本文化の紹介を行う日本語パートナーズ（NP）を派遣しています。日本語普及のため、日本語教授法に関する情報発信と学習教材の提供、日本語学習者のための日本語能力試験（JLPT）及び外国人材受入れのための国際交流基金日本語基礎テスト（JFT-Basic）の実施、日本語教育に関する調査なども実施しています。

国際交流基金の日本語事業については公式ウェブページ <https://www.jpjf.go.jp/j/project/japanese/> や JF の日本語リソース <https://www.jpjf.go.jp/j/project/japanese/education/resource/index.html> もご覧ください。

以上

---

**この件に関するお問い合わせ：**

国際交流基金 ブランド推進部 広報課（広報担当：熊倉、福島）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: [press@jpjf.go.jp](mailto:press@jpjf.go.jp)